

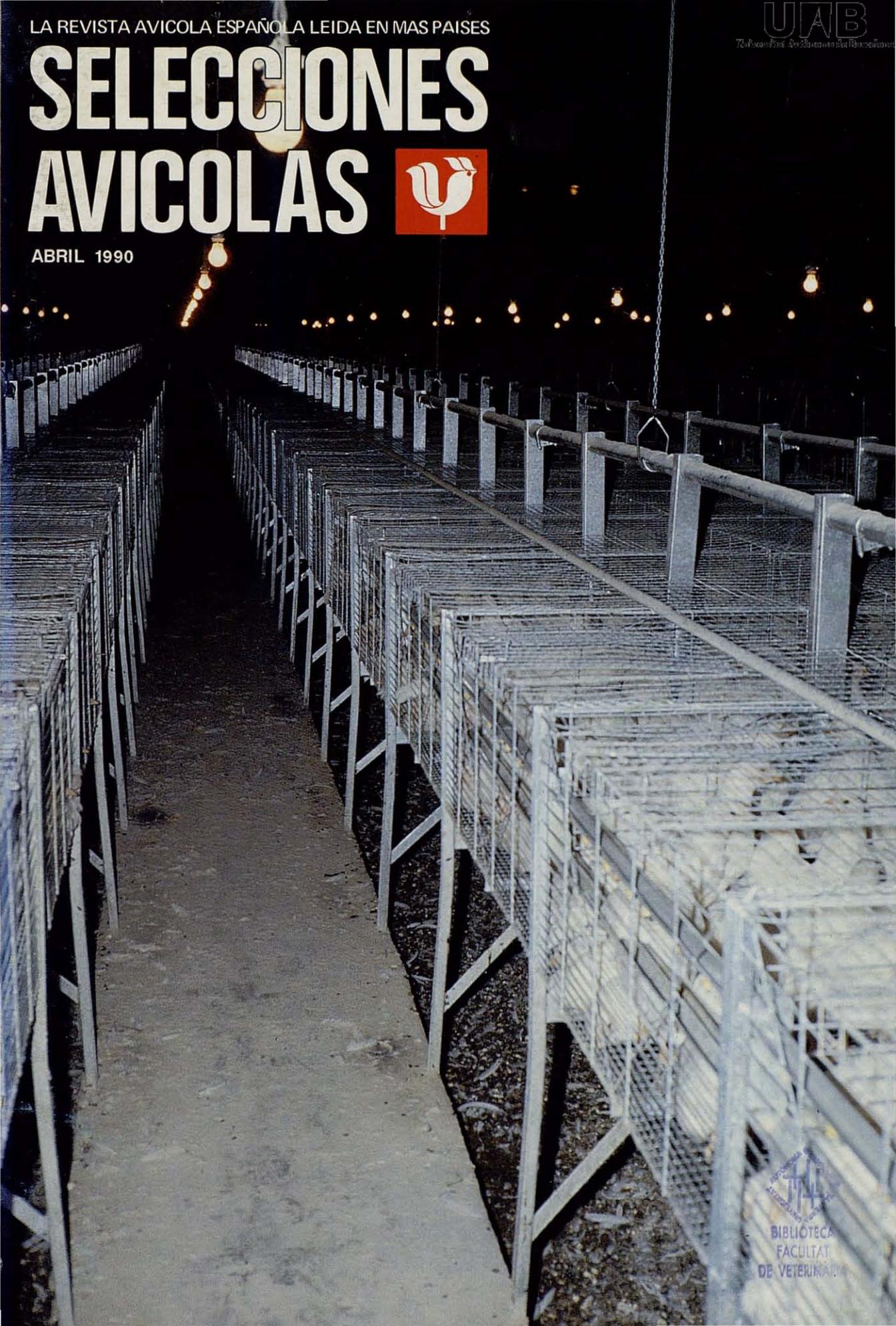
LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

UAB  
75th Anniversary Logo

# SELECCIONES AVICOLAS



ABRIL 1990



BIBLIOTECA  
FACULTAT  
DE VETERINARIA

# La calidad incrementa beneficios

UAB

Unidad de Accionamiento de Baterías



- Batería para Ponedoras
- Batería para Pollitos



Vista superior de una jaula de recría de pollitos. Altura ajustable para los bebederos automáticos de chupete y para los comederos.



Equipo de accionamiento de una batería para ponedoras con limpieza automática por cinta. Las jaulas FARMER-AUTOMATIC se suministran de 2 a 6 pisos incluyendo sistemas automáticos para la alimentación, bebida, recolección de huevos y limpieza.



Vista frontal de una batería de ponedoras con puertas horizontales de plástico, bebederos de chupete de acero inoxidable y con tacita para eliminar la humedad producida por goteos, reduciendo la producción de amoníaco.



Distribuidor en España:



## Masalles Comercial, s.a.

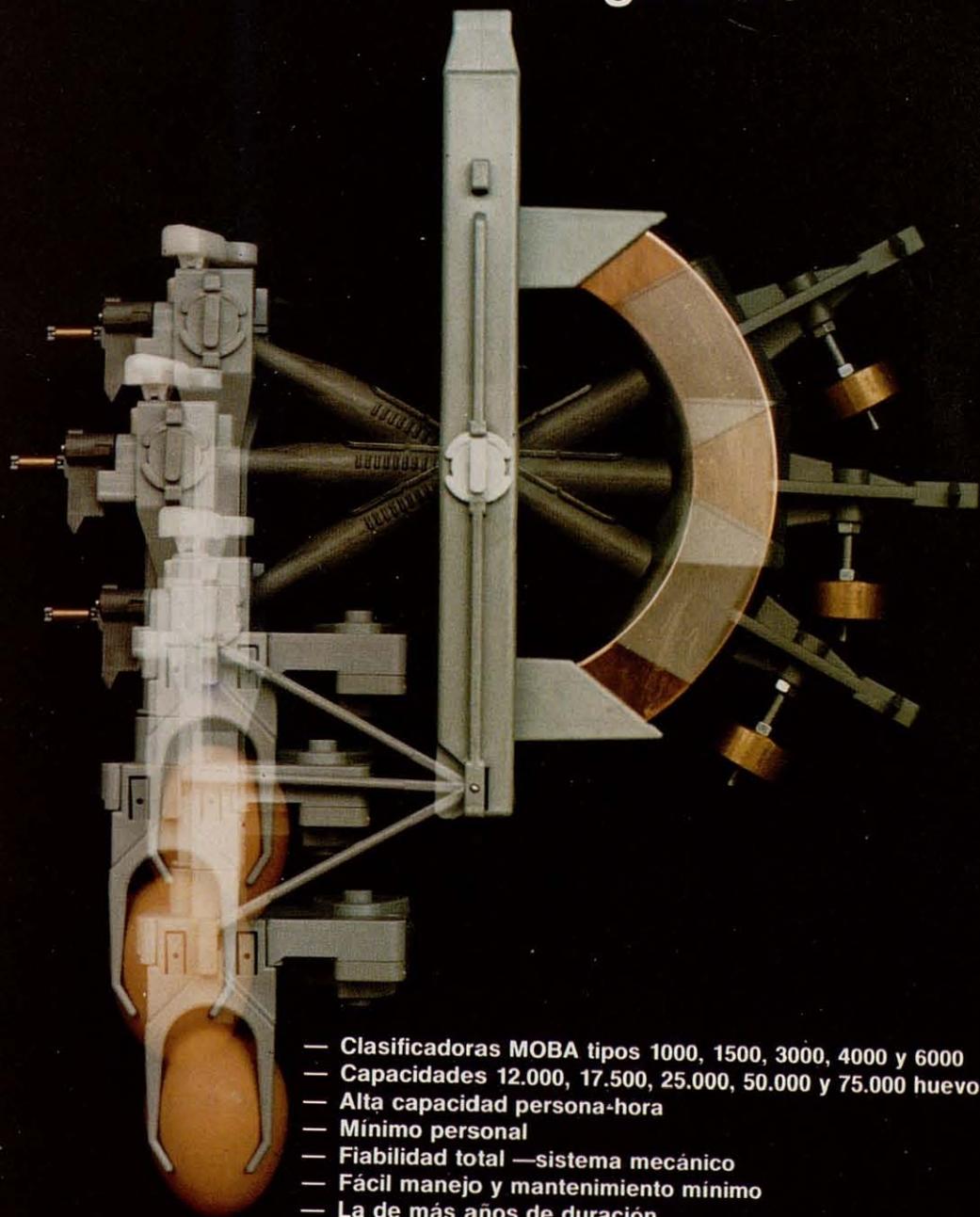
Balmes, 25 - Tels. (93) 692 09 89 - 692 18 24 - Apartado de Correos, 63  
Telex. 93870 MALS-E - Fax. (93) 691 97 55 - 08291 RIPOLLET (Barcelona)

**MOBA** LIDER MUNDIAL

UAB

# EN CLASIFICADORAS Y EMBALADORAS DE HUEVOS

Clasificadoras de huevos con un trato individual  
y suave del huevo inigualable

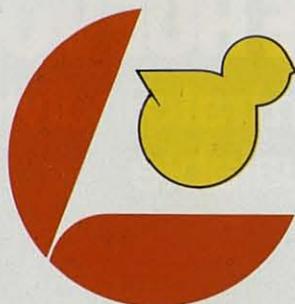


- Clasificadoras MOBA tipos 1000, 1500, 3000, 4000 y 6000
- Capacidades 12.000, 17.500, 25.000, 50.000 y 75.000 huevos/hora
- Alta capacidad persona-hora
- Mínimo personal
- Fiabilidad total —sistema mecánico
- Fácil manejo y mantenimiento mínimo
- La de más años de duración

**¡NO COMPRE, INVIERTA EN UNA MOBA!**

**a.  
salazar**

Apartado 239 Tel.: (93) 674 52 99 Télex: 94508 SAYU  
08190 SANT CUGAT DEL VALLÈS (Barcelona)



**CIAB**  
SÍMBOLO DE SUCESSO

- AVIÁRIO DE MULTIPLICAÇÃO
- PRODUÇÃO DE OVOS INCUBÁVEIS
- PRODUÇÃO DE PINTOS DO DIA (BROILERS)

**CIAB** — CENTRO DE INCUBAÇÃO AVÍCOLA DE BENAVENTE, LDA.

ESTRADA DO MIRADOURO · 2130 BENAVENTE - PORTUGAL  
TELEF. (063) 5 25 83/4 · TELEX 61460 CIAB P · FAX (063) 5 34 29

# TIGSA®

## T-60

Un único bebedero  
 para 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> edad



El nuevo diseño de válvula, permite un óptimo funcionamiento tanto apoyado en el suelo como suspendido, garantizando la seguridad y precisión.

No se obstruye con los medicamentos.



El nuevo concepto de la canal consta de dos anchuras diferenciadas. En la parte superior es mayor para facilitar un cómodo acceso a los adultos. En la parte inferior es más estrecha evitando que los pollitos puedan mojarse.

Todo el bebedero T-60 está diseñado y construido pensando en su función. Por esto hemos realizado un producto con el compromiso de que cumpla con la doble utilización para 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> edad.

Sencillo desmontaje de la válvula, contrapeso y campana, sin alterar la regulación del nivel de agua, facilita su limpieza y traslado.

Como en todos nuestros productos, los materiales empleados son de la mejor calidad, garantizando una mayor duración y un correcto funcionamiento.



**TIGSA®** TÉCNICAS  
 E INNOVACIONES  
 GANADERAS, S.A.

Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní, km. 9.800  
 Apdo. de Correos 307,  
 08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona) España  
 Tels.: (93) 892 20 69 - 892 24 12  
 Télex: 93377 TXSE-E, Fax: (93) 892 15 66

# LA CALIDAD ES PROTAGONISTA



Cada día la **calidad** es más importante en cualquier producto.

No Permita que situaciones determinadas (**calor, animales viejos...**) disminuyan esa calidad (cáscara, albumen).

**Vitaovo CD** es su aliado para obtener mayores **beneficios.**

**Consúltenos!**



**Colborn-Dawes**  
Ibérica SA

**Todo un mundo de  
nutrición animal.**

Apartado 14.764  
28080 Madrid  
Mar Mediterráneo, 5  
Pol. Industrial n.º 1  
SAN FERNANDO DE  
HENARES (28850 Madrid)  
Tels. 676 10 12\* - 656 28 11\*  
Telegrama. Technomics  
Telefax: 656 05 85

**El servicio es nuestro mejor producto**

# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXII

NUMERO 4

ABRIL 1990

## SUMARIO

### ARTICULOS ORIGINALES

- El SIMAVIP 1990** 105  
**PATOLOGIA**  
**Problemas de patas**  
**en reproductoras**  
*(Circ. Edecansa n° 44)* 108  
**PROFILAXIS**  
**Vacunas inactivadas:**  
**Por qué y cómo usarlas**  
*(Vineland Update)* 109

### PRODUCCION DE HUEVOS

- Aspectos nutricionales de los**  
**programas de muda**  
 110 *(Illinois Poultry Suggestions)*  
**Preparación de las pollitas**  
**para la puesta (I)**  
 113 *(Circ. TECNA)*  
 118 **Estadísticas**  
 122 **Noticiario**  
 128 **Legislación**  
 129 **Mercados**  
 130 **Guía comercial**  
 134 **Índice de anunciantes**

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló. Asesor técnico: Francesc Leonart Roca. Publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, S.A. Torras i Bages, 33. Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada año por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 2.544 Ptas (incluido IVA); Portugal 4.300 Escudos o 27 \$ USA; Resto extranjero 38 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 297 Ptas (incluido IVA); Portugal 500 Escudos o 3 \$ USA; Resto extranjero 4,50 \$ USA.

PORTADA: Una buena preparación de las pollitas para la puesta comienza con su instalación en las jaulas de cría-recría. En la foto, panorámica de una nave de ambiente controlado, en Zaragoza. (Foto archivo).

# ¿No deberíamos preocuparnos del consumo de huevos?

La oportunidad de haberse celebrado recientemente en Barcelona la Feria Alimentaria bienal y el hecho de que durante la misma se hayan publicado determinadas informaciones en relación con los hábitos de consumo en nuestro país, nos brinda la oportunidad de tratar, una vez más, de uno de nuestros productos: el huevo. De esta forma completamos en cierto modo el comentario que hacíamos el mes precedente sobre el consumo de pollo, abundando en el cual, en la sección de Noticias de este número publicamos una más amplia información sobre la campaña de promoción ya iniciada.

Que los hábitos alimenticios de los españoles -como del mundo desarrollado en general- estén cambiando rápidamente, es indudable. Ello se manifiesta por multitud de hechos y circunstancias: la mayor proporción de comidas que ahora hacemos fuera del hogar, la desaparición del servicio doméstico, las prisas que nos llevan a los establecimientos en donde se sirven comidas rápidas -los "fast food" inventados por los norteamericanos-, los muy distintos gustos de los jóvenes en relación con sus padres, la retracción que ha habido en el consumo de determinados productos -pescado, vino, etc- a causa del tremendo aumento de coste que han experimentado, etc. Todo ello configura un cuadro ya glosado suficientemente en muchos estudios y sobre el que, por falta de espacio, no podemos extendernos más.

En cambio, si vale la pena que, en relación con todo ello, mencionemos que en un estudio publicado por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación -MAPA- sobre el consumo alimentario en España en 1989, se indica que en este período el español medio comió 269,1 huevos. Y nada tendríamos que objetar ante este dato, al confirmar que nuestro consumo de huevos es uno de los más elevados del mundo, si no fuese porque en el año anterior un estudio similar del MAPA mostraba que el consumo "per cápita" y año había sido de 286,8 huevos.

En tal situación y de ser ciertos estos datos, creemos que un descenso en un solo año del consumo individual de huevos de 17,7 unidades, equivalente casi a un 10%, es francamente alarmante. Y aunque la experiencia nos ha demostrado sobradamente los fallos que tienen las estadísticas en este campo, en el caso que nos ocupa, coincidiendo plenamente esta caída en el consumo con la que se señala en el último Informe de la Comisión Internacional del Huevo -IEC- para la mayoría de países adheridos a la misma -véase al respecto el trabajo que publicamos en la sección de Estadísticas de este mismo número-, nosotros nos inclinamos por aceptarlo.

Si, leyendo con cuidado el citado Informe de la IEC, observamos que todos los países de nuestro entorno más cercano, económica o geográficamente, -salvo Portugal- están reduciendo su consumo de huevos, ¿no sería conveniente que comenzásemos a hacer algo para al menos detener nuestra caída?

Veamos. Tomando al toro por los cuernos, enfrentémonos con los dos mayores "enemigos" que tiene actualmente el huevo -aunque no son los únicos-: el colesterol y la salmonela. Qué parte de culpa corresponde a cada uno en el descenso del consumo que aquí y allá se han dado, lo ignoramos -salvo en algún caso aislado, como en el Reino Unido, en donde fue claramente la segunda-. Pero lo que sí sabemos es que algo deberíamos hacer para cambiar la mala imagen -y la mala prensa- que tienen hoy los huevos a causa principalmente de estos dos "enemigos".

El tema es complejo pues cada uno de estos problemas debe ser enfocado de una forma diferente. El del colesterol, creemos, a través de una campaña de concienciación de la clase médica de lo que hoy se sabe sobre el tema -que el huevo contiene menos del que se creía, que la hipercolesterolemia solo en una pequeña parte es exógena, etc.-, amén de otra simultánea de divulgación a nivel popular. Tanta hay para rato y argumentos no le han de faltar a la avicultura de puesta para contrarrestar las opiniones adversas que se han ido publicando en los últimos años sobre el tema.

Y en lo que afecta a la salmonela, sin que podamos eximirnos de culpa por lo que pueden aportar nuestras gallinas, creemos que también deberíamos dejar bien claro que en un 99% de los casos en que ha habido algún problema la causa del mismo ha sido una manipulación poco cuidadosa o poco higiénica de los huevos. En tal circunstancia, en vez de esconder la cabeza bajo el ala, como estamos haciendo, creemos que habría que hablar bien claro acerca de lo que debe y lo que no debe hacer el consumidor.

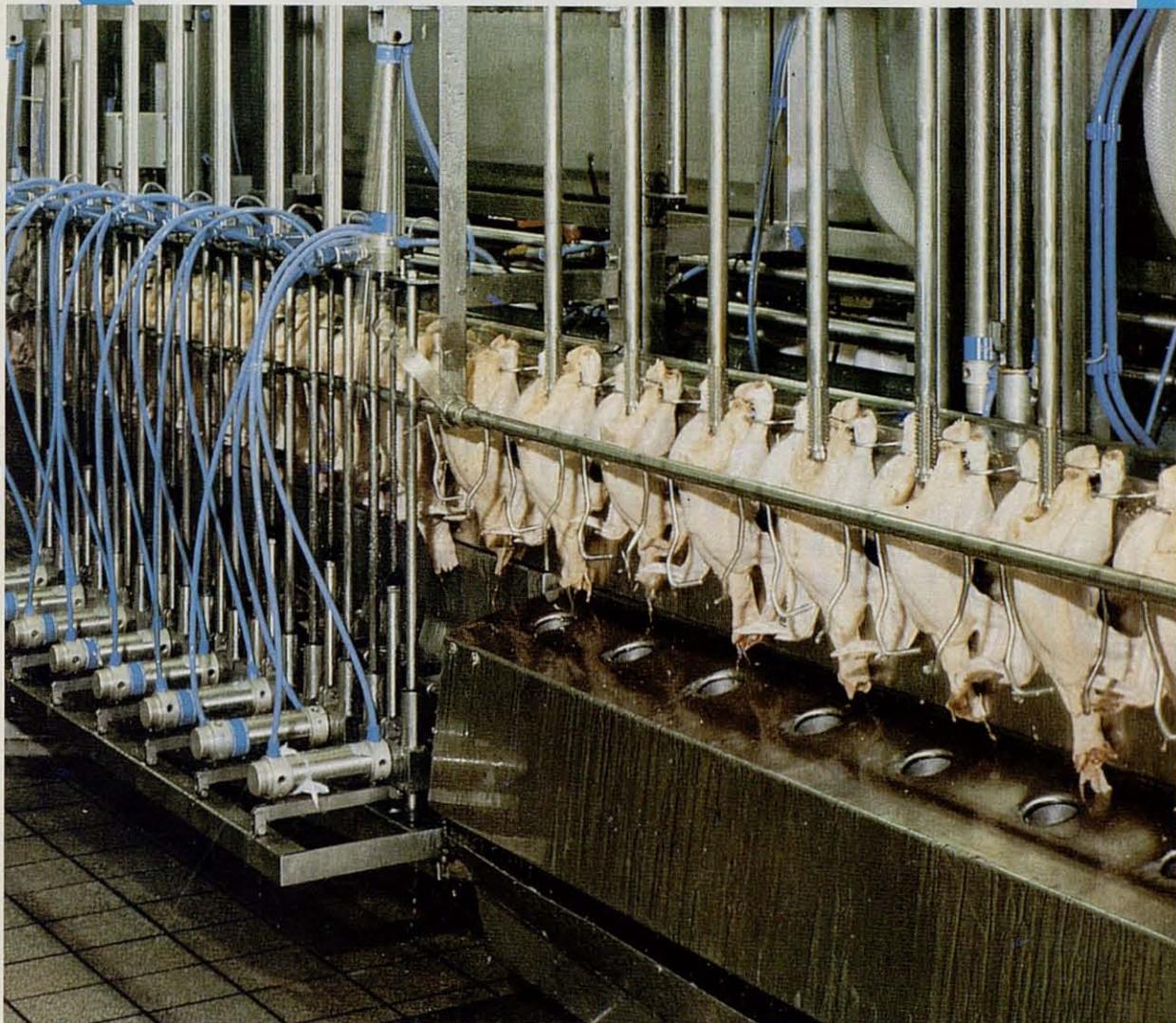
Afrontemos pues el problema ahora que aún estamos a tiempo para no hallarnos como otros países (1) en los que ya es tarde para iniciar una recuperación en el consumo de huevos.

(1) En Israel el consumo de huevos ha descendido un 19% en los últimos 17 años, mientras que en Estados Unidos lo ha hecho en un 40% en los últimos 35 años.



# LINCOROBOT

Maquinaria y equipo  
para mataderos  
de aves



## ROBOT PARA EVISCERACION AUTOMATIZADA

Tratamiento individual para cada ave según peso

Inmejorables condiciones sanitarias

Porcentaje de rendimiento superior

Fácil limpieza y mantenimiento

Modelos: 2000/4000 y 6000 aves/hora

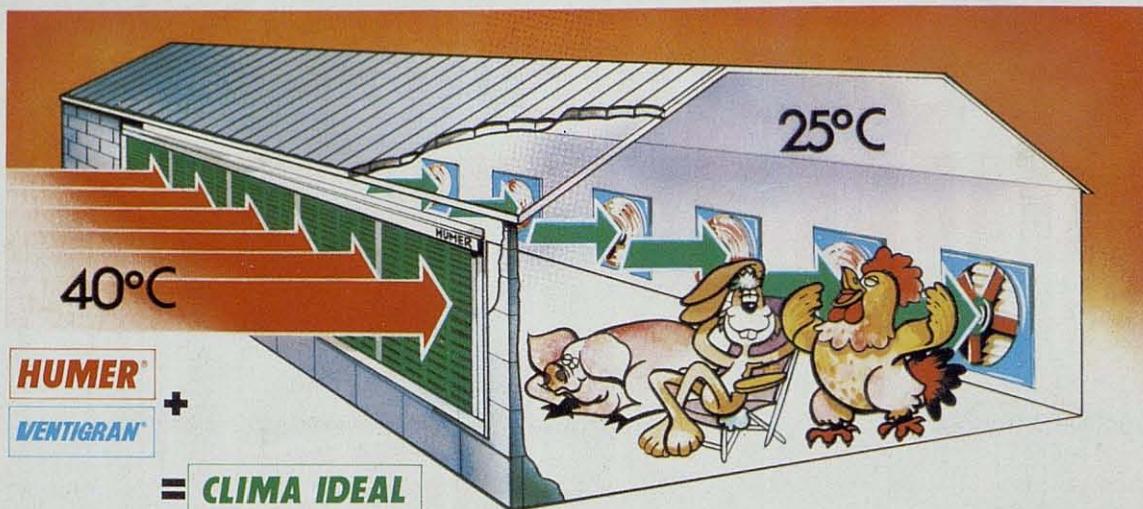
Para pollos, patos y pavos



## SUMER, LTD.

Polígono Industrial Santa Rita • Calle 2, Nave 2 • 08755 CASTELLBISBAL  
(Barcelona) TELS.: 772 18 22 - 772 18 23 - 772 18 24 • FAX 772 18 21 • TELEX 51512 AVEX

# EQUIPOS E INSTALACIONES DE VENTILACION PARA GRANJAS AVICOLAS Y GANADERAS




**GER**  
GESTIONES, ESTUDIOS  
Y REALIZACIONES, S.A.

Ctra. de Valencia, km. 6.300 - Teléfono (976) 50 35 58  
Telefax (976) 35 02 65  
50410 CUARTE DE HUERVA (ZARAGOZA) - ESPAÑA

- EXPERTOS EN CLIMATIZACION.
- PONEMOS EL TERMOMETRO A «RAYA».
- ESTUDIOS SIN COMPROMISO.



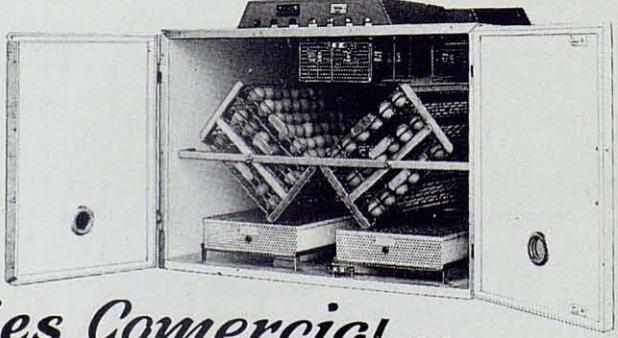
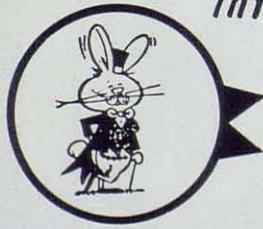
¡¡ LO TENEMOS **TODO!!**

*Somos especialistas*

**INSTALACIONES CINEGETICAS**

*INCUBADORAS,  
bebederos,  
jaulas perdices ponedoras,  
redes de plástico...*

*¡Solicite información!*



**Masalles Comercial, s.a.**  
C/.Balmes, 25 - Teléfono (93) 692 09 89\*  
Telex: 93870 MALS E - Fax: (93) 691 97 55  
08291 RIPOLLET (Barcelona)